

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	3
I. Les études sur les créoles, 4 — II. Les causes de l'essor des études créoles, 5 — III. Les débats théoriques autour des créoles, 7 — IV. Le cas des créoles français, 8.	
Chapitre I — Créoles : hommes et langues	13
I. Créoles : les hommes, 14 — II. Créoles : les langues, 17 — III. Créoles et pidgins, 18.	
Chapitre II — Les aires créolophones	21
I. Pidgins et créoles dans le monde, 21. — II. Les créoles français, 24 — III. Quelques exemples de créoles, 30.	
Chapitre III — La genèse des créoles	32
I. La relation génétique dominante, 33 — II. Les relations entre les créoles, 38 — III. Les processus de la créolisation, 40 — IV. Genèse et comparaison des créoles, 43.	
Chapitre IV — L'approche sociohistorique et sociolinguistique	50
I. Peuplements initiaux et démographie, 51 — II. L'origine des populations, 52 : 1. Les Européens, 52 ; 2. Les esclaves, 53 — III. Le développement des sociétés coloniales, 58 : 1. La première phase : la société d' « habitation », 59 : A/ Blancs et Noirs, 59 ; B/ Blancs et Noires, 61 ; C/ Les aspects sociolinguistiques, 62 ; 2. La deuxième phase : la société de plantation, 64 : A/ Les changements économiques et sociaux, 64 ; B/ Les aspects sociolinguistiques, 66.	
Chapitre V — L'approche linguistique	68
I. Pour en finir avec les pidgins, 68 — II. Le mystère de la colonisation espagnole, 71 — III. Français et créoles, 73 : 1. Le français des colons, 73 ; 2. Les stratégies d'appropriation du français, 77 — IV. Les documents anciens en créole, 81 — V. Dynamique et processus de la	

créolisation, 83 — VI. Français marginaux et créoles, 89
— VII. Conclusion : une définition des créoles, 93.

Chapitre VI — Les situations linguistiques actuelles 94

I. Les diglossies créoles, 96 — II. Les langues en présence, 97 — III. L'évolution des diglossies, 98 : 1. L'évolution structurelle, 98 ; 2. L'évolution fonctionnelle, 99.

Chapitre VII — Les cultures créoles 103

I. Les musiques créoles, 104 — II. Les cuisines créoles, 114 — III. Langues et cultures, 121.

Conclusion 123

Bibliographie 124